

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2025

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2025

الصفحات

1	تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
2	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموحد
3	بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
4	بيان المركز المالي المرحلي الموحد
5	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
6	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
28 - 7	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى مجلس إدارة الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥، والتي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥، والبيانات المالية المرحلية الموحدة ذات الصلة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، والبيانات المالية المرحلية الموحدة ذات الصلة للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ إعداد التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الجوهرية خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدى رأي مدقق الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية.

بالنيابة عن إرنست ويونغ



أحمد الدالي

رقم القيد: ٥٥٤٨

١٣ نوفمبر ٢٠٢٥

أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2025

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاحات	
2024	2025	2024	2025		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
1,843,377	1,867,356	763,826	758,767	5	إيرادات
(1,029,864)	(1,049,131)	(477,266)	(472,683)		تكاليف مباشرة
813,513	818,225	286,560	286,084		إجمالي الربح
(219,243)	(199,062)	(72,840)	(60,727)		مصاريف إدارية ومصاريف أخرى
594,270	619,163	213,720	225,357		الربح التشغيلي
(165,673)	(183,724)	(48,129)	(69,859)	15	تكاليف التمويل
31,763	27,244	7,533	8,785		إيرادات التمويل
2,251	1,101	372	(4,108)		أرباح وخسائر أخرى، صافي
25,944	22,256	7,748	7,707		الحصة من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة، صافي
488,555	486,040	181,244	167,882		الربح قبل الضريبة
(39,202)	(41,643)	(15,728)	(14,550)	16	مصاريف ضريبة الدخل
449,353	444,397	165,516	153,332		الربح للفترة
425,172	419,888	156,148	144,172		العائد إلى:
24,181	24,509	9,368	9,160		حاملي أسهم الشركة
449,353	444,397	165,516	153,332		الحصص غير المسيطرة
0.15	0.15	0.05	0.05	7	إجمالي ربحية السهم الأساسية والمخفضة العائدة إلى حاملي الأسهم العادية للشركة (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 24 جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2025

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2024	2025	2024	2025	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
449,353	444,397	165,516	153,332	الربح للفترة
(الخسارة) الدخل الشامل الآخر				
(الخسارة) الدخل الشامل الآخر الذي قد يتم إعادة تصنيفه إلى الأرباح أو الخسائر في فترات لاحقة، صافي من الضريبة				
(771)	(9,442)	3,204	(10,208)	فروق الصرف عند تحويل عمليات أجنبية
(83,667)	(24,248)	(38,172)	(856)	صافي الحركة في القيمة العادلة للمشتقات في تحوطات التدفقات النقدية
				الحصة من تغيرات القيمة العادلة لمشتقات شركة زميلة ومشروع
5,818	(6,161)	(9,578)	(1,366)	مشارك في تحوطات التدفقات النقدية
(78,620)	(39,851)	(44,546)	(12,430)	
370,733	404,546	120,970	140,902	إجمالي الدخل الشامل، صافي من الضريبة
العائد إلى:				
346,552	380,037	111,602	131,742	حاملو أسهم الشركة
24,181	24,509	9,368	9,160	الحصة غير المسيطرة
370,733	404,546	120,970	140,902	

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 24 جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
بيان المركز المالي المرحلي الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مبقة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مبقة) ألف درهم	إيضاحات	
			الموجودات
			موجودات غير متداولة
4,449,578	4,460,487	8	الممتلكات والمنشآت والمعدات
306,576	307,109		أعمال رأسمالية قيد الإنجاز
252,936	261,212		موجودات حق الاستخدام
3,981,139	3,905,923		موجودات غير ملموسة
622,420	624,722		استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
2,444,732	2,351,672	9	نعم عقود الإيجار التمويلية المدينة
9,538	10,663	10	ودائع طويلة الأجل
12,066,919	11,921,788		
			موجودات متداولة
74,195	82,582		مخزون
615,207	805,351		نعم تجارية مدينة ونعم مدينة أخرى
-	1,190,000	22	مبالغ متنوعة متتمة للاستحواذ على مشروع مشترك
338,440	339,648	9	نعم عقود الإيجار التمويلية المدينة
1,022,776	665,641	11	النقد والأرصدة البنكية
2,050,618	3,083,222		
14,117,537	15,005,010		
			إجمالي الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
2,845,271	2,845,271		رأس المال
(3,314)	(3,314)		أسهم الخزينة
625,728	625,728		احتياطي تطهي
2,831,012	2,625,592		أرباح محتجزة
(365)	(9,807)		احتياطي تحويل صلات أجنبية
45,225	14,816		احتياطي تحويلات التفتقات النقدية
6,343,557	6,098,286		حقوق الملكية للعائدة إلى حاملي أسهم الشركة
618,313	597,574		للحصص غير المسيطرة
6,961,870	6,695,860		إجمالي حقوق الملكية
			المطلوبات
			مطلوبات غير متداولة
331,580	339,170		نعم تجارية دائنة ونعم دائنة أخرى
133,380	129,168	12	قروض وسلفيات تحمل فائدة
1,824,082	4,388,019	14	سندات وصكوك غير قابلة للتحويل
360,941	352,953	16	مطلوبات الضريبة المؤجلة
139,944	144,967		مطلوبات عقود الإيجار
50,179	53,067		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
2,840,106	5,407,344		
			مطلوبات متداولة
701,373	783,953		نعم تجارية دائنة ونعم دائنة أخرى
-	184,727	19	توزيعات أرباح دائنة
63,912	47,950	16	ضريبة الدخل الدائنة
1,911,230	916,726	12	قروض وسلفيات تحمل فائدة
640,666	-	13	ترتيبات تمويل إسلامي
51,914	48,530		مطلوبات عقود الإيجار
946,466	919,920	14	سندات وصكوك غير قابلة للتحويل
4,315,561	2,901,806		
7,155,667	8,309,150		
14,117,537	15,005,010		
			إجمالي المطلوبات
			إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات



عادل الواحدي
الرئيس المالي التنفيذي



خالد عبد الله المرزوقي
الرئيس التنفيذي



د. بخيت الخثيري
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2025

العائدة إلى حاملي أسهم الشركة									
إجمالي حقوق الملكية	الحصص غير المسيطرة	الإجمالي	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة لمشترقات		احتياطي تحويل عملاء أجنبية	أرباح محتجزة	احتياطي تقاسمي	أرباح الخيرية	رأس المال الصادر
			في التحويلات	في التحويلات					
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
6,943,242	625,715	6,317,527	146,101	1,932	2,762,076	565,453	(3,296)	2,845,261	كما في 1 يناير 2024 (مدقق)
449,353	24,181	425,172	-	-	425,172	-	-	-	الربح للفترة
(78,620)	-	(78,620)	(77,849)	(771)	-	-	-	-	الدخل (الخسارة) الشامل الآخر للفترة
370,733	24,181	346,552	(77,849)	(771)	425,172	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(441,016)	-	(441,016)	-	-	(441,016)	-	-	-	توزيعات أرباح (إيضاح 19)
(27,207)	(27,207)	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح منقوعة لحصص غير مسيطرة
(20,000)	(20,000)	-	-	-	-	-	-	-	سداد مساهمة مساهم لحصة غير مسيطرة
7,897	7,897	-	-	-	-	-	-	-	مساهمة أقلية إضافية في شركة تابعة
-	-	-	-	-	8	-	(18)	10	حركات أخرى
6,833,649	610,586	6,223,063	68,252	1,161	2,746,240	565,453	(3,314)	2,845,271	في 30 سبتمبر 2024 (غير مدقق)
6,961,870	618,313	6,343,557	45,225	(365)	2,831,012	625,728	(3,314)	2,845,271	في 1 يناير 2025 (مدقق)
444,397	24,509	419,888	-	-	419,888	-	-	-	الربح للفترة
(39,851)	-	(39,851)	(30,409)	(9,442)	-	-	-	-	الدخل (الخسارة) الشامل الآخر للفترة
404,546	24,509	380,037	(30,409)	(9,442)	419,888	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(625,308)	-	(625,308)	-	-	(625,308)	-	-	-	توزيعات أرباح (إيضاح 19)
(3,947)	(3,947)	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح منقوعة لحصص غير مسيطرة
(43,000)	(43,000)	-	-	-	-	-	-	-	سداد مساهمة مساهم لحصة غير مسيطرة
1,699	1,699	-	-	-	-	-	-	-	مساهمة أقلية إضافية في شركة تابعة
6,695,860	597,574	6,098,286	14,816	(9,807)	2,625,592	625,728	(3,314)	2,845,271	كما في 30 سبتمبر 2025 (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 24 جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2025

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاحات	
2024	2025		
الف درهم	الف درهم		
488,555	486,040		الأنشطة التشغيلية
			الربح قبل الضريبة
150,532	156,306	8	تعديلات غير نقدية:
22,904	24,390		استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات
80,647	81,295		استهلاك موجودات حق الاستخدام
(180,166)	(174,265)	9	إطفاء موجودات غير ملموسة
-	8,213		إيرادات عقد الإيجار التمويلي
(25,944)	(22,256)		خسارة من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات
7,413	5,983		الحصة من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة
(31,763)	(27,244)		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
165,673	183,724	15	إيرادات التمويل
(2,251)	(1,101)		تكاليف التمويل
			إيرادات وتكاليف أخرى
675,600	721,085		التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
(4,862)	(8,387)		التغيرات في رأس المال العامل:
(193,169)	(217,402)		المخزون
29,273	38,958		نمذ تجارية مدينة ونمذ مدينة أخرى
			نمذ تجارية دائنة ونمذ دائنة أخرى
506,842	534,254	9	النقد الناتج من العمليات
263,518	267,789	16	مبالغ الإيجار المستلمة
-	(62,732)		ضريبة الدخل المدفوعة
(624)	(3,095)		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة
769,736	736,216		صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(9,659)	(16,208)	8	شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات
(173,509)	(146,780)		دفعات متعلقة بالأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز
(26,740)	(6,079)		دفعة مقابل موجودات غير ملموسة
17,908	6,110		توزيعات أرباح من شركات زميلة ومشاريع مشتركة
4,758	(1,125)		ودائع طويلة الأجل (محتفظ بها) / مستحقة
27,902	30,260		إيرادات تمويل مستلمة
17,468	6,039		صافي النقد المستلم عند استبعاد استثمارات
-	(1,190,000)	22	دفعة مقدمة مدفوعة للاستحواذ على مشروع مشترك
(141,872)	(1,317,783)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(10,742)	(1,911,724)	12	سداد قروض وسلفيات تحمل فائدة
12,748	909,182		سحب قروض وسلفيات تحمل فائدة
(759,061)	(27,714)		صكوك مُعاد شراؤها
-	2,570,750		متحصلات من إصدار صكوك
-	(641,306)		سداد ترتيب تمويل إسلامي
(44,721)	(30,664)		الجزء الرئيسي من دفعات الإيجار
(107,735)	(158,263)		تكاليف تمويل مدفوعة
7,897	1,699		مساهمة أقلية إضافية في شركة تابعة
(441,016)	(440,581)		توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين
(20,000)	(43,000)		سداد مساهمة مساهم لحصة غير مسيطرة
(27,207)	(3,947)		توزيعات أرباح مدفوعة للحصص غير المسيطرة
(1,389,837)	224,432		صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
(761,973)	(357,135)		صافي النقص في النقد وما في حكمه
1,509,804	1,022,776		النقد وما في حكمه في 1 يناير
747,831	665,641	11	النقد وما في حكمه في 30 سبتمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 24 جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

1 معلومات عامة

تم تسجيل الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع ("تبريد" أو "الشركة") في دولة الإمارات العربية المتحدة كشركة مساهمة عامة بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (32) لسنة 2021 وهي مدرجة في سوق دبي المالي. إن المكتب المسجل للشركة هو ص ب 32444، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة نتائج العمليات والمركز المالي للشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة").

تتمثل الأنشطة الرئيسية للمجموعة في توريد المياه المبردة وتشغيل وصيانة المحطات وإنشاء شبكات ثانوية وتصنيع الأنابيب العازلة مسبقاً وتقديم استشارات في التصميم والإشراف.

تم إدراج السندات والصكوك غير القابلة للتحويل للمجموعة في بورصة لندن (إيضاح 14).

2 أساس الإعداد

2.1 بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34، إعداد التقارير المالية المرحلية.

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الأدوات المالية المشتقة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بالدرهم الإماراتي (درهم)، وهو عملة التقرير للمجموعة والعملة الوظيفية للشركة. تم تقريب كافة القيم إلى أقرب ألف (ألف درهم) ما لم يذكر خلاف ذلك.

لا تتضمن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة في البيانات المالية الموحدة السنوية المعدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب قراءتها إلى جانب البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024. بالإضافة إلى ذلك، لا تشير نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2025 بالضرورة إلى النتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

2 أساس الإعداد (تتمة)

2.2 أساس التوحيد

تتكون البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة من المعلومات المالية للشركة وشركاتها التابعة.

يتم تحقيق السيطرة عندما يكون للمجموعة:

- سيطرة على الجهة المستثمر فيها؛
- التعرض، أو الحقوق في العوائد المتغيرة الناتجة عن تعاملها مع الجهة المستثمر فيها، و
- القدرة على استخدام السيطرة على الجهة المستثمر فيها للتأثير على عوائدها.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على جهة مستثمر فيها في حال أشارت الحقائق والظروف إلى وجود تغيرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث المذكورة أعلاه.

عندما يكون للمجموعة أقل من غالبية حقوق التصويت للشركة المستثمر فيها، يكون لديها سيطرة على الشركة المستثمر فيها عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنح قدرة عملية على إدارة الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها من طرف واحد.

تقوم المجموعة بالأخذ بالاعتبار كافة الحقائق والظروف عند تقييم ما إذا كان لديها حقوق تصويت كافية لمنح السيطرة في الجهة المستثمر فيها أم لا، ويشمل ذلك:

- حجم حقوق التصويت التي تحملها المجموعة بحجم وفرق ملكية حاملي حقوق التصويت الآخرين؛
- حقوق التصويت وحقوق التصويت المحتملة للمجموعة؛
- الحقوق الناتجة من الاتفاقيات التعاقدية الأخرى؛ و
- أية حقائق أو ظروف إضافية التي تشير إلى أن المجموعة لديها، أو ليس لديها، قدرة حالية على إدارة الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها في وقت اتخاذ القرارات، بما فيها نماذج التصويت في اجتماعات المساهمين السابقة.

يبدأ توحيد شركة تابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتوقف عندما تفقد المجموعة السيطرة على الشركة التابعة. يتم إدراج وإيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال الفترة في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموحد المختصر من التاريخ الذي تحصل فيه المجموعة على السيطرة إلى التاريخ الذي تتوقف فيه المجموعة عن السيطرة على الشركة التابعة.

ينسب الربح أو الخسارة وكافة مكونات الدخل الشامل الآخر إلى مالكي الشركة والحصص غير المسيطرة. يرجع إجمالي الدخل الشامل للشركات التابعة إلى مالكي الشركة والحصص غير المسيطرة، حتى لو كانت النتيجة في الحقوق غير المسيطرة ستؤدي إلى عجز في الرصيد.

عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات للبيانات المالية للشركات التابعة بهدف توافق سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

2 أساس الإعداد (تتمة)

2.2 أساس التوحيد (تتمة)

عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، يتم إدراج المكسب أو الخسائر ضمن الأرباح أو الخسائر ويتم احتسابها كالفرق بين (1) إجمالي القيمة العادلة للاعتبار المستلم والقيمة العادلة لأية حصة محتفظ بها؛ و (2) القيمة الدفترية السابقة لموجودات ومطلوبات الشركة التابعة وأي من الحقوق غير المسيطرة. يتم احتساب كافة المبالغ المدرجة سابقاً ضمن الدخل الشامل الآخر والمتعلقة بتلك الشركة التابعة كما لو أن المجموعة قامت باستبعاد موجودات أو مطلوبات الشركة التابعة ذات الصلة بشكل مباشر (يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر أو يتم تحويلها إلى فئة أخرى ضمن حقوق الملكية كما هو محدد/مسموح به في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية القابلة للتطبيق). يتم اعتبار القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به في الشركة التابعة سابقاً في تاريخ فقدان السيطرة كالقيمة العادلة عند الإدراج المبني للمحاسبة اللاحقة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، كما هو مناسب، والتكلفة عند الإدراج المبني للاستثمار في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

يتم استبعاد كافة الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة للشركة كما في 30 سبتمبر 2025 و 31 ديسمبر 2024:

الأنشطة الرئيسية	نسبة الملكية	بلد التأسيس	قطاع المياه المبردة:
	30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
الشركة الوطنية للتبريد المركزي رأس الخيمة ذ.م.م	100	100	بيع المياه المبردة
سمت ديستركت للتبريد ذ.م.م	100	100	بيع المياه المبردة
شركة تبريد البحرين بي أس سي (ت)	99.8	99.8	بيع المياه المبردة
شركة تبريد عمان أس إيه أو سي	60.5	60.5	بيع المياه المبردة
شركة برايم ديستركت للتبريد ذ.م.م	75	75	بيع المياه المبردة
أس أند تي كول ديستريكت كولنج - ملكية فردية ذ.م.م	100	100	بيع المياه المبردة
تبريد امارات ديستريكت كولنج برايفت ليمتد	75	75	بيع المياه المبردة
تبريد كلبال ميد فور انفراستركشر أند سنترال كولنج سيرفيسيز إل إل دي	100	100	بيع المياه المبردة
القطامي دي 5 للخدمات البنية التحتية والتبريد المركزي إل إل دي	60	60	بيع المياه المبردة
تبريد الموج أس بي سي	61	61	بيع المياه المبردة
داون تاون دي سي بي ذ.م.م	80	80	بيع المياه المبردة
تبريد سستينبل سيتي ليمتد	100	100	بيع المياه المبردة
السعدييات للتبريد المركزي ذ.م.م	100	100	بيع المياه المبردة
السعدييات للتبريد ذ.م.م	100	100	بيع المياه المبردة
شركة الوجيز للتنمية ش.م.خ	100	100	بيع المياه المبردة
بي جيه إيه دي سي بي هولدينج ليمتد	%51	-	شركة قابضة
بي جيه إيه ديستريكت كولنج أو بي سي أو ذ.م.م أس أو سي	%51	-	شركة قابضة

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

2 أساس الإعداد (تنمة)

2.2 أساس التوحيد (تنمة)

قطاع سلسلة الأعمال المساندة :	بلد التأسيس	نسبة الملكية		الأنشطة الرئيسية
		30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
شركة أنظمة الخليج للطاقة ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	100	100	تشبيد شبكات ثانوية
شركة تبريد لتشغيل وصيانة المناطق ومحطات التبريد ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	100	100	تشغيل وصيانة المحطات
شركة الإمارات لصناعات الأنابيب العازلة ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	65.2	65.2	تصنيع الأنابيب العازلة
كولتيك إنرجي لمعالجة المياه ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	100	100	خدمات معالجة المياه وبيع المياه المبردة المنتجات ذات الصلة
صحارى للتبريد والتكييف ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	51	51	خدمات إشراف
شركة تسليم للقياس وتحصيل الرسوم ملكية فردية ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	100	100	إصدار فواتير وتحصيل رسوم المياه المبردة
كولتيك لمعالجة المياه ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	100	100	خدمات معالجة المياه وبيع المياه المبردة المنتجات ذات الصلة
كولتيك لخدمة المياه ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	100	100	خدمات معالجة المياه وبيع المياه المبردة المنتجات ذات الصلة
تبريد لخدمات الطاقة ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	100	100	خدمة كفاءة طاقة المباني
أخرى – غير مخصصة:				
تبريد القابضة ذ.م.م	البحرين	100	100	شركة قابضة
تبريد المريح ديستركت كولنج للاستثمار ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	100	100	شركة قابضة
ديستريكت يوتيليتيز أنرجي انفسمنتس ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	100	100	شركة قابضة
تبريد انرجي انفسمنتس المملوكة من قبل الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع – شركة الشخص الواحد ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	100	100	شركة قابضة
تبريد يوتيليتيز اند ميترنق انرجي انفسمنت ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	100	100	شركة قابضة
سنترال يوتيليتيز اند ميترنق انرجي انفسمنت ذ.م.م	دولة الإمارات العربية المتحدة	100	100	شركة قابضة
تبريد الهند برايفت ليمنت	الهند	75	75	شركة قابضة
تبريد انفوبارك كولنج برايفت ليمنت	الهند	75	75	شركة قابضة
تبريد آسيا سنترال كولنج كومباني بي تي إي ليمنت	سنغافورة	75	75	شركة قابضة
شركة تبريد لخدمات البنية التحتية والتبريد المركزي ذ.م.م (تبريد مصر)	مصر	100	100	شركة قابضة

3 المعلومات حول السياسات المحاسبية الهامة

3.1 المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المعتمدة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المعتمدة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024، باستثناء تطبيق المعايير والتعديلات الجديدة الفعالة اعتباراً من 1 يناير 2025. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي معيار أو تفسير أو تعديل آخر صادر ولم يصبح فعال بعد. سيتم تطبيق عدة تعديلات لأول مرة في 2025، ولكن ليس لها تأثير على البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

- عدم قابلية صرف العملات الأجنبية – تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 21

لم يكن لهذه التعديلات تأثير على البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

الإصلاح الضريبي الدولي - القواعد النموذجية للركيزة الثانية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 12
تم إدخال التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 12 استجابة لقواعد الركيزة الثانية لمشروع تآكل الوعاء الضريبي ونقل الأرباح الصادر عن منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية وتشمل:

- إعفاء مؤقت إلزامي من إدراج والإفصاح عن الضرائب المؤجلة الناشئة عن التنفيذ القضائي للقواعد النموذجية للركيزة الثانية؛ و
- متطلبات الإفصاح للشركات المتأثرة والتي تهدف إلى مساعدة مستخدمي البيانات المالية على الحصول على فهم أفضل لتعرض الشركة لضرائب الدخل الواردة في الركيزة الثانية الناشئة عن ذلك التشريع، لا سيما قبل تاريخ نفاذه.

تم تطبيق الإعفاء المؤقت الإلزامي - الذي يجب الإفصاح عن استخدامه - ابتداءً من السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024. تنطبق متطلبات الإفصاح المتبقية على فترات التقارير المالية السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2023، ولكن ليس على أية فترات مرحلية تنتهي في أو قبل 31 ديسمبر 2024.

لقد سن تشريع الركيزة الثانية أو تشريعه موضوعياً في بعض الولايات القضائية التي تعمل بها المجموعة. أصبح التشريع فعالاً للسنة المالية للمجموعة التي تبدأ في 1 يناير 2025. تقع المجموعة ضمن نطاق التشريعات التي تم سنها أو تشريعها موضوعياً وقد أجرت تقييماً لاحتمال تعرضها لضرائب الدخل الواردة في الركيزة الثانية. وبناءً على التقييم، فإن معدلات الضرائب الفعلية للركيزة الثانية في معظم الولايات القضائية التي تعمل فيها المجموعة تتجاوز 15٪. ومع ذلك، هناك ولايات قضائية محدودة لم يتم فيها سن التشريع أو تشريعه موضوعياً. إن المجموعة بصدد تقييم تعرضها لتشريع الركيزة الثانية ولا تتوقع تعرضاً مادياً لضرائب الدخل الواردة في الركيزة الثانية في تلك الولايات القضائية.

تم تعديل معيار المحاسبة الدولي رقم 12 لإضافة الإعفاء من إدراج والإفصاح عن المعلومات المتعلقة بموجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة المتعلقة بقانون الضرائب الذي تم سنه أو تشريعه موضوعياً لتنفيذ القواعد النموذجية للركيزة الثانية التي نشرتها منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية ("تشريع الركيزة الثانية"). ومن غير الواضح ما إذا كانت سوف تؤدي القواعد النموذجية للركيزة الثانية إلى نشوء فروق مؤقتة إضافية فيما يتعلق بإعادة قياس الضريبة المؤجلة، كما قد قامت المجموعة بتطبيق الإعفاء المؤقت كما في 30 سبتمبر 2025.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

4 الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات، والمطلوبات، والإيرادات والمصاريف. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، كانت الأحكام الهامة التي اتخذتها الإدارة أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة هي نفسها المطبقة على البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024.

5 الإيرادات

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (غير مدققة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (غير مدققة)		
2024	2025	2024	2025	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
1,771,187	1,805,736	736,614	735,847	الإيرادات من قطاع توريد المياه المبردة الإيرادات من قطاع سلسلة الأعمال المساندة
72,190	61,620	27,212	22,920	
1,843,377	1,867,356	763,826	758,767	
35,172	33,663	14,370	13,007	توقيت الاعتراف بالإيرادات : في وقت محدد بمرور الوقت
1,808,205	1,833,693	749,456	745,760	
1,843,377	1,867,356	763,826	758,767	
1,746,931	1,766,520	723,930	719,882	الموقع الجغرافي : داخل دولة الإمارات العربية المتحدة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
96,446	100,836	39,896	38,885	
1,843,377	1,867,356	763,826	758,767	

المعلومات القطاعية

6

لأغراض إدارية، يتم تنظيم المجموعة ضمن وحدات أعمال بناءً على المنتجات والخدمات. فيما يلي القطاعين التشغيليين الذين يتم إعداد تقارير لهما:

- يقوم قطاع المياه المبردة بإنشاء وامتلاك وتجميع وتركيب وتشغيل وصيانة أنظمة التبريد والتكييف. بالإضافة إلى ذلك، يقوم القطاع بتوزيع وبيع المياه المبردة لاستخدامها في أنظمة تبريد المناطق.

- يشارك قطاع سلسلة الأعمال المساندة في العديد من الأنشطة المساعدة المتعلقة بأعمال المياه المبردة للمجموعة. تتكون هذه الخدمات من تصنيع أنظمة الأنابيب والتجهيزات العازلة مسبقاً للاستخدامات التي تتضمن نقل وتوزيع السوائل الساخنة والباردة، والتصميم والإشراف على الأنظمة الميكانيكية والكهربائية وتركيباتها في المباني والمنشآت المتخصصة.

يتم تقييم الأداء القطاعي على أساس الأرباح أو الخسائر التشغيلية ويتم قياسها بشكل متسق مع الأرباح أو الخسائر التشغيلية للمجموعة في البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

6 المعلومات القطاعية (تتمة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)				فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2024 (غير مدققة)			
المياه المبردة		سلسلة الأعمال		المياه المبردة		سلسلة الأعمال	
ألف درهم	الف درهم	ألف درهم	الف درهم	ألف درهم	الف درهم	ألف درهم	الف درهم
1,805,736	61,620	-	(41,123)	1,867,356	72,190	-	(38,831)
-	41,123	-	-	-	38,831	-	-
1,805,736	102,743	1,867,356	(41,123)	1,771,187	111,021	(38,831)	1,843,377
(1,010,297)	(62,035)	(1,049,131)	23,201	(990,602)	(62,929)	23,667	(1,029,864)
795,439	40,708	818,225	(17,922)	780,585	48,092	(15,164)	813,513
(192,443)	(20,069)	(199,062)	13,450	(213,226)	(16,603)	10,586	(219,243)
602,996	20,639	619,163	(4,472)	567,359	31,489	(4,578)	594,270
(182,518)	(1,206)	(183,724)	-	(164,511)	(1,162)	-	(165,673)
27,173	71	27,244	-	31,720	43	-	31,763
1,101	-	1,101	-	2,251	-	-	2,251
22,256	-	22,256	-	25,944	-	-	25,944
471,008	19,504	486,040	(4,472)	462,763	30,370	(4,578)	488,555

إيرادات
إيرادات خارجية
إيرادات بين القطاعات
إجمالي الإيرادات
تكاليف مباشرة
إجمالي الربح
مصاريف إدارية ومصاريف أخرى
الربح التشغيلي
تكاليف التمويل
إيرادات التمويل
أرباح وخسائر أخرى، صافي
الحصة من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة، صافي
الربح للفترة قبل الضريبة

يتم استبعاد الإيرادات والمصاريف بين القطاعات على مستوى المجموعة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

6 المعلومات القطاعية (تتمة)

31 ديسمبر 2024 (مدققة)			30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)			
سلسلة الأعمال			سلسلة الأعمال			
الإجمالي	المساندة	المياه المبردة	الإجمالي	المساندة	المياه المبردة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
13,495,117	117,147	13,377,970	14,380,288	115,145	14,265,143	موجودات القطاع الأخرى
523,839	-	523,839	521,796	-	521,796	استثمارات في شركات زميلة
98,581	-	98,581	102,926	-	102,926	استثمارات في مشاريع مشتركة
14,117,537	117,147	14,000,390	15,005,010	115,145	14,889,865	إجمالي الموجودات
7,155,667	127,341	7,028,326	8,309,150	128,211	8,180,939	مطلوبات القطاع
7,155,667	127,341	7,028,326	8,309,150	128,211	8,180,939	إجمالي المطلوبات

7 الربحية الأساسية والمخفضة للسهم

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية بتقسيم الربح للفترة العائد إلى حاملي الأسهم العادية للشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة خلال الفترة كما يلي:

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (غير مدققة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (غير مدققة)		
2024	2025	2024	2025	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
425,172	419,888	156,148	144,172	الربح العائد إلى حاملي أسهم الشركة (ألف درهم)
2,841,956	2,841,956	2,841,956	2,841,956	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (باستثناء أسهم الخزينة) القائمة خلال الفترة (بالآلاف)
0.15	0.15	0.05	0.05	إجمالي الربحية الأساسية للسهم (بالدرهم)

ليس لدى الشركة أية أدوات مالية يمكن أن يكون لها تأثير مخفض على ربحية السهم. لذلك ظلت ربحية السهم الأساسية والمخفضة دون تغيير للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2025 و2024.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

8 الممتلكات والمنشآت والمعدات

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
4,449,578	4,471,687	في بداية الفترة / السنة
16,208	20,263	إضافات
159,220	160,293	تحويل من أعمال رأسمالية قيد الإنجاز
(156,306)	(202,665)	مصاريف استهلاك
(8,213)	-	استبعادات
4,460,487	4,449,578	في نهاية الفترة / السنة

9 ذمم عقود الإيجار التمويلية المدينة

فيما يلي الحركة في ذمم عقود الإيجار التمويلية المدينة خلال الفترة / السنة:

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
2,783,172	2,856,029	في بداية الفترة / السنة
154,310	213,198	إيرادات عقود الإيجار التمويلية
19,955	25,605	إيرادات الإيجار المتغيرة (مؤشر أسعار المستهلك)
174,265	238,803	إجمالي إيرادات عقود الإيجار التمويلية
1,672	40,016	إضافات
(267,789)	(351,676)	دفعات إيجار مستلمة
2,691,320	2,783,172	في نهاية الفترة / السنة

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

9 ذمم عقود الإيجار التمويلية المدينة (نتمة)

تم تصنيف ذمم عقود الإيجار التمويلية المدينة في بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما يلي:

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
339,648	338,440	متداولة
2,351,672	2,444,732	غير متداولة
2,691,320	2,783,172	

10 ودائع طويلة الأجل

تتكون الودائع طويلة الأجل من مبلغ 10.7 مليون درهم (31 ديسمبر 2024: 9.5 مليون درهم) محتفظ بها لدى بنوك تجارية مختلفة من قبل إحدى الشركات التابعة للمجموعة وبفترة استحقاق أصلية لأكثر من سنة واحدة. تحمل هذه الودائع معدلات فائدة تتراوح من 4% إلى 5.25% سنوياً.

11 النقد والأرصدة البنكية

يمكن تسوية النقد والأرصدة البنكية في نهاية فترة التقارير المالية كما هو موضح في بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد مع البنود ذات الصلة في بيان المركز المالي المرحلي الموحد على النحو التالي:

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
382,997	143,592	النقد والأرصدة البنكية
282,644	879,184	الودائع البنكية
665,641	1,022,776	النقد وما في حكمه

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

11 النقد والأرصدة البنكية (تتمة)

فيما يلي التركيز الجغرافي للنقد والأرصدة البنكية:

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
633,079	998,885	داخل الإمارات العربية المتحدة
32,562	23,891	خارج الإمارات العربية المتحدة
665,641	1,022,776	

12 قروض وسلفيات تحمل فائدة

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	معدل الفائدة الفعلي %	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)		
-	1,895,761	سوفر + هامش	قرض لأجل 1*
37,592	41,207	5.25%	قرض لأجل 2
7,160	7,400	6.75%	قرض لأجل 3
40,297	44,174	5.25%	قرض لأجل 4
9,103	7,178	6.75%	قرض لأجل 5
45,770	48,890	إيبور + هامش	قرض لأجل 6
7,021	-	5.75%	قرض لأجل 7
898,951	-	إيبور + هامش	قرض لأجل 8**
1,045,894	2,044,610		

*تم تسوية التسهيل في مارس 2025.

**خلال الفترة، قامت المجموعة بزيادة حد التسهيل الائتماني المتجدد الأخضر الحالي من 600 مليون درهم إلى 1.200 مليون درهم. تم استخدام جزء كبير من الأموال المسحوبة مقابل دفعة مقدمة لاستثمار المجموعة في شركة أركتيك هولكو أس بي في ليمتد.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

12 قروض وسلفيات تحمل فائدة (تتمة)

يتم الإفصاح عن القروض والسلفيات التي تحمل فائدة في بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما يلي:

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
916,726	1,911,230	متداولة
129,168	133,380	غير متداولة
1,045,894	2,044,610	

فيما يلي الحركة في القروض والسلفيات التي تحمل فائدة خلال الفترة / السنة:

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
2,044,610	2,037,952	في بداية الفترة / السنة
909,182	14,887	المسحوب خلال الفترة / السنة
(1,911,724)	(14,343)	سداد مبالغ (تشمل الفائدة) خلال الفترة / السنة
3,826	6,114	تكلفة المعاملات - مطفأة / مشطوبة / معاد تصنيفها
1,045,894	2,044,610	في نهاية الفترة / السنة

تتضمن القروض والسلفيات التي تحمل فائدة مبلغاً بقيمة 1.7 مليون درهم (31 ديسمبر 2024: 5.3 مليون درهم) متعلق بتكلفة المعاملات غير المطفأة.

13 ترتيبات التمويل الإسلامي

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	معدل الفائدة الفعلي %	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)		
-	640,666		ترتيب تمويل إسلامي
-	640,666	سوفر + هامش	

تم تسوية التسهيل في مارس 2025.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

13 ترتيبات التمويل الإسلامي (تنمة)

تم الإفصاح عن ترتيبات التمويل الإسلامي في بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما يلي:

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
-	640,666	متداولة
-	-	غير متداولة
-	640,666	

فيما يلي الحركة في ترتيبات التمويل الإسلامي خلال الفترة / السنة:

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
640,666	638,135	في بداية الفترة / السنة
(641,306)	-	سداد مبالغ خلال الفترة / السنة
640	2,531	تكاليف المعاملات - مطفأة / مشطوبة
-	640,666	في نهاية الفترة / السنة

14 سندات وصكوك غير قابلة للتحويل

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
1,827,283	1,824,082	سندات غير قابلة للتحويل (1)
919,920	946,466	صكوك غير قابلة للتحويل (2)
2,560,736	-	صكوك خضراء (3)
5,307,939	2,770,548	

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

14 سندات وصكوك غير قابلة للتحويل (تتمة)

(1) سندات غير قابلة للتحويل

خلال عام 2020، أصدرت المجموعة سندات بدرجة استثمارية لمدة سبع سنوات بمبلغ 500 مليون دولار أمريكي وهي مدرجة في سوق بورصة لندن العالمي للأوراق المالية. تحمل السندات معدل فائدة بنسبة 2.5% يستحق سداده بشكل نصف سنوي. يستحق سداد السندات في 31 أكتوبر 2027. تم استخدام متحصلات السندات لسداد القرض لأجل السابق ولتمويل النمو المستقبلي.

تم إدراج السندات بصافي الخصم وتكاليف المعاملات المتكبدة فيما يتعلق بإصدار السندات، والتي تبلغ قيمتها 9.2 مليون درهم (30 سبتمبر 2024: 13.5 مليون درهم)، والتي تم إطفائها على مدار فترة سداد السندات باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

(2) صكوك غير قابلة للتحويل

في 2018، أصدرت المجموعة سندات إسلامية بدرجة استثمارية (الصكوك) لمدة 7 سنوات بمبلغ 500 مليون دولار أمريكي وهي مدرجة في سوق بورصة لندن العالمي للأوراق المالية. تحمل الصكوك معدل ربح بنسبة 5.5% يستحق سداده بشكل نصف سنوي. يستحق سداد السندات في 31 أكتوبر 2025.

(3) صكوك خضراء

خلال فبراير 2025، أصدرت المجموعة سندات إسلامية بدرجة استثمارية غير قابلة للتحويل تمت هيكلتها على أساس الإجارة / المرابحة، وتحمل شهادة خضراء مهيكلية وممتازة (صكوك خضراء)، لتمويل مشاريع مستدامة بيئيًا، بقيمة 700 مليون دولار أمريكي (ما يعادل 2,570.75 مليون درهم)، وتم إدراجها في سوق بورصة لندن العالمي للأوراق المالية. يحمل الصك معدل ربح قدره 5.279% يُدفع بشكل نصف سنوي، ويستحق السداد في 5 مارس 2030.

يتم إدراج جميع الصكوك بصافي تكاليف المعاملات المتكبدة فيما يتعلق بترتيبات الصكوك، والتي تبلغ قيمتها 10.1 مليون درهم، والتي يتم إطفائها في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموحد على مدار فترة سداد الصكوك باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

خلال فترة 2025، تم شراء صكوك بقيمة 7.5 ملايين دولار أمريكي (30 سبتمبر 2024: 206.7 مليون دولار أمريكي) كجزء من إدارة الالتزامات، مع إجمالي إعادة شراء بقيمة 249.5 مليون دولار أمريكي كما في 30 سبتمبر 2025 (30 سبتمبر 2024: 239.7 مليون دولار أمريكي).

تم الإفصاح عن السندات والصكوك غير القابلة للتحويل في بيان المركز المالي المرحلي الموحد كالتالي:

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(مدققة)	
919,920	946,466	متداولة
4,388,019	1,824,082	غير متداولة
5,307,939	2,770,548	

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

15 تكاليف التمويل

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (غير مدققة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (غير مدققة)		
2024	2025	2024	2025	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
36,513	9,826	11,611	3,487	فوائد على القروض المحتملة بالفائدة
51,781	118,655	13,430	47,959	ربح من الصكوك
34,445	34,445	11,489	11,489	فوائد على سندات
10,370	708	3,505	-	ربح من ترتيبات تمويل إسلامي
12,401	8,938	4,141	2,275	إطفاء تكاليف المعاملات
8,427	8,252	2,299	3,448	فوائد على مطلوبات عقود الإيجار
11,736	2,900	1,654	1,201	أخرى
165,673	183,724	48,129	69,859	

16 ضريبة الدخل

تقوم المجموعة باحتساب مصاريف ضريبة الدخل للفترة باستخدام معدل ضريبي يتم تطبيقه على إجمالي الأرباح السنوية المتوقعة. فيما يلي المكونات الرئيسية لمصاريف ضريبة الدخل في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموحد المختصر:

ضرائب الدخل:

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (غير مدققة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (غير مدققة)		
2024	2025	2024	2025	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
47,682	47,847	17,912	16,632	مصاريف ضريبة الدخل الحالية
(8,480)	(6,204)	(2,184)	(2,082)	منافع ضريبة الدخل المؤجلة المتعلقة بالفروقات المؤقتة
39,202	41,643	15,728	14,550	مصاريف ضريبة الدخل المدرجة في بيان الأرباح أو الخسائر
(1,386)	(762)	(3,232)	877	مصاريف/ (إيرادات) ضريبة الدخل المؤجلة المتعلقة بالفروقات المؤقتة المدرجة في الدخل الشامل الآخر

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

16 ضريبة الدخل (تتمة)

الضريبة المؤجلة:

تسوية مطلوبات الضريبة المؤجلة، صافي:

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
(360,941)	(358,795)	كما في 1 يناير
6,204	5,121	إيرادات الضريبة المدرجة في الأرباح أو الخسائر خلال الفترة / السنة
		ضريبة الدخل (مصاريف) المدرجة في الدخل الشامل الآخر خلال
762	(1,536)	الفترة / السنة
1,022	(5,731)	إعادة التصنيفات الأخرى
(352,953)	(360,941)	في نهاية الفترة / السنة

ضريبة الدخل الدائنة:

خلال الفترة، كانت الحركة في مخصص الضريبة كالاتي:

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
63,912	-	في 1 يناير
47,847	64,644	المحمل للفترة / السنة
(62,732)	-	المدفوع خلال الفترة / السنة
(1,077)	(732)	تحويلات / إعادة تصنيفات
47,950	63,912	في نهاية الفترة / السنة

بتاريخ 8 فبراير 2025، أعلنت وزارة المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة عن إصدار قرار مجلس الوزراء رقم 142 لسنة 2024 بشأن الضريبة التكميلية للشركات المتعددة الجنسية، لتقديم تفاصيل أخرى حول الحد الأدنى للضريبة التكميلية المحلية في الامارات العربية المتحدة. لا تعتبر المجموعة حالياً ضمن نطاق هذا التشريع حيث لا تتجاوز إيراداتها الموحدة السقف المحدد وقدره 750 مليون يورو لاي سنتين من الأربع سنوات السابقة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

17 الالتزامات والمطلوبات المحتملة

الالتزامات رأسمالية

بلغت النفقات الرأسمالية المعتمدة للمجموعة باستثناء الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة والمتعاقد عليها، ولكن لم يتم تكوين مخصص لها كما في 30 سبتمبر 2025 ما قيمته 344.4 مليون درهم (2024: 482.2 مليون درهم). بلغت حصة المجموعة من النفقات الرأسمالية المستقبلية المعتمدة للشركات الزميلة في 30 سبتمبر 2025 ما قيمته 0.2 مليون درهم (2024: 8.7 مليون درهم).

مطلوبات محتملة

فيما يلي المطلوبات المحتملة للمجموعة باستثناء الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة:

30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
109,180	66,596	ضمانات حسن التنفيذ
877	791	ضمانات دفعات مقدمة
8,244	8,905	ضمانات مالية
118,301	76,292	

بلغ نصيب المجموعة من المطلوبات الطارئة في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة كما في 30 سبتمبر 2025 ما قيمته 84.1 مليون درهم (2024: 82.5 مليون درهم) ولا شيء (2024: لا شيء)، على التوالي. لا تتوقع المجموعة أي تدفق صادر للموارد الاقتصادية وبالتالي لم يتم تكوين مخصص في البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

18 المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا لدى المجموعة والمنشآت الخاضعة للسيطرة أو الخاضعة للسيطرة المشتركة أو التي تمارس عليها هذه الأطراف نفوذاً جوهرياً. يتم اعتماد سياسات وأحكام التسعير لهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي المعاملات المبرمة مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموحد:

الشركات الزميلة:

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
(غير مدققة)		(غير مدققة)		
2024	2025	2024	2025	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
12,652	11,436	3,962	3,869	إيرادات
47,305	48,867	16,025	17,191	تكاليف مباشرة

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

18 المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي الموحد:

30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)		شركات زميلة وشركات مشاريع مشتركة
ذمم تجارية مدينة و ذمم مدينة أخرى ألف درهم	ذمم تجارية دائنة و ذمم دائنة أخرى ألف درهم	
12,315	27,142	
31 ديسمبر 2024 (مدققة)		شركات زميلة وشركات مشاريع مشتركة
ذمم تجارية مدينة و ذمم مدينة أخرى ألف درهم	ذمم تجارية دائنة و ذمم دائنة أخرى ألف درهم	
10,183	28,719	

تعويضات موظفي الإدارة العليا

كانت تعويضات موظفي الإدارة العليا خلال الفترة كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (غير مدققة)		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (غير مدققة)		مكافآت قصيرة الأجل مكافآت نهاية الخدمة للموظفين الإجمالي عدد موظفي الإدارة العليا
2024 ألف درهم	2025 ألف درهم	2024 ألف درهم	2025 ألف درهم	
9,211	9,120	3,054	3,082	
110	113	40	38	
9,321	9,233	3,094	3,120	
6	6	6	6	

19 توزيعات الأرباح ومكافآت مجلس الإدارة

في عام 2025، اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بواقع 15.5 فلس للسهم الواحد فيما يتعلق بالسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024. وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في 25 مارس 2025 على توزيع الأرباح، وبناءً عليه، تم دفع توزيعات أرباح بقيمة 441 مليون درهم في 17 أبريل 2025. تبلغ توزيعات الأرباح على الأسهم المملوكة للخبزينة 0.4 مليون درهم إماراتي (2024: 0.4 مليون درهم).

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

19 توزيعات الأرباح ومكافآت مجلس الإدارة (تتمة)

خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في 15 سبتمبر 2025، وافق المساهمون على توزيعات أرباح مرحلية بقيمة 184.9 مليون درهم. تم دفع توزيعات الأرباح في 6 أكتوبر 2025. بلغت توزيعات الأرباح على أسهم الخزينة ما قيمته 0.2 مليون درهم (2024: لا شيء).

في عام 2024، اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بواقع 15.5 فلس للسهم الواحد فيما يتعلق بالسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023. وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في 19 مارس 2024 على توزيع الأرباح، وبناءً عليه، تم دفع توزيعات أرباح بقيمة 441 مليون درهم في 16 أبريل 2024.

وعلاوة على ذلك، تمت الموافقة كذلك على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة بقيمة 8.6 مليون درهم عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024 في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في 25 مارس 2025. كما تمت الموافقة على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة بقيمة 8.6 مليون درهم عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023 في اجتماع الجمعية العمومية السنوي السابق المنعقد في 19 مارس 2024.

20 موسمية العمليات

تتقلب النتائج المرحلية بسبب الطلب الموسمي على المياه المبردة، حيث يتماشى الطلب مع متوسط درجات الحرارة في المنطقة. تولد عمليات شركة تبريد عموماً إيرادات أعلى في الصيف بسبب زيادة استهلاك العملاء، بينما تظل بعض المصاريف مثل مصاريف الاستهلاك والفوائد والمصاريف التشغيلية موزعة بشكل متساوٍ على مدار السنة المالية. نتيجة لذلك، لا تعد الأرباح التشغيلية المرحلية مؤشراً على الأرباح التشغيلية على أساس سنوي.

21 قياس القيمة العادلة

يتم قياس بعض الموجودات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقارير المالية. يقدم الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي تم قياسها بعد الإدراج المبدئي بالقيمة العادلة، حيث تم تجميعها ضمن المستويات من 1 إلى 3 بناءً على الدرجة التي يمكن عندها ملاحظة القيمة العادلة والحصول على معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية.

- المستوى 1: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- المستوى 2: أساليب أخرى حيث يمكن ملاحظة كافة المدخلات التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المدرجة، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.
- المستوى 3: الأساليب التي تستخدم مدخلات لها تأثير هام على القيمة العادلة المدرجة والتي لا تعتمد على بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها.

احتفظت المجموعة بالأدوات المالية التالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة:

علاقة المخلاتات غير الملحوظة بالقيمة العادلة		المخلاتات الجوهرية غير الملحوظة	التسلسل الهرمي للقيمة العادلة	القيمة العادلة كما في 30 سبتمبر 2025	31 ديسمبر 2024
		أساليب التقييم والمخلات الرئيسية		(غير متدفقة) ألف درهم	(متدفقة) ألف درهم
الزمام أصل مالي مشتق		المخلات الجوهرية الملحوظة	المستوى 2	(175)	50,152
والزمام الدائنة المدينة الأخرى		لا يوجد			
الزعم التجارية الدائنة المدينة		لا ينطبق			

لم تكن هناك تحويلات بين أى مستوى من المستويات خلال الفترة.

(أ) سددت المجموعة دفعة مقدمة قدرها 1.19 مليار درهم بتاريخ 26 سبتمبر 2025 استناداً إلى اتفاقية شراء الأسهم من أجل الاستحواذ على بال القابضة للتبريد ذ.م.م. تم إتمام المعاملة لاحقاً في 13 أكتوبر 2025.

(ب) قامت المجموعة بتسوية صكوك بقيمة 500 مليون دولار أمريكي بالكامل، حيث تم إلغاء مبلغ 249.5 مليون دولار أمريكي من هذه الصكوك في 1 أكتوبر 2025، وتم سداد المبلغ المتبقي وقدره 250.5 مليون دولار أمريكي في 31 أكتوبر 2025.

من أجل أن تتوافق مع عرض الفترة الحالية، تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة للإيرادات، والتكاليف المباشرة والحصة من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة في الفترات السابقة. لم تؤثر عملية إعادة التصنيف هذه على الأرباح أو الدخل الشامل أو حقوق الملكية المدرجة سابقاً للمجموعة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
30 سبتمبر 2025 (غير مدققة)

23 معلومات المقارنة (تتمة)

بيان الربح أو الخسارة المرحلي الموحد

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر (غير مدققة)	الأرقام المدرجة سابقاً	إعادة التصنيف	المعدلة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإيرادات	1,850,452	(7,075)	1,843,377
التكاليف المباشرة	(1,035,419)	5,555	(1,029,864)
الحصة من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة، صافي	24,424	1,520	25,944
صافي التغير	-	-	-

24 اعتماد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 13 نوفمبر 2025.